

খর্ম ও অধুনালোক জালাচর

আমাতিক আদর বা অধা বিদ্যক
রচনা

- v) চারি প্রত্নর উচ্চর (১৮২২)
- vi) আদরি ও মিশি মাগদ (১৮২৩)
- vii) প্রত্নসামুদ্রা (১৮২৩)
- viii) প্রত্নতা লুপ (১৮২৩)
- ix) প্রত্নসামুদ্রা (১৮২৪)
- x) অধুনালোক (১৮২৬)

- iv) লুপ প্রদান (১৮২৩)
- v) কাগজের মতিলি মাদ্রাসার বিদ্যক
বিদ্যক (১৮২৬)
- vi) প্রত্নসামুদ্রা মতিলি (১৮২৬)

এছাড়াও রচনা রামমোহন 'কালোমতি' (১৮১৬), 'মৌলানাতি' (১৮১৬), 'কতি
মাগদ' (১৮১৭), 'মুজ্জকালোমতি' (১৮১৯) অধুনালোক করেন। রচনা করেন
'গাঙ্গারি খর্ম' (১৮১৮), তাঁর রচনা 'Bengali Grammar in the English
Language (১৮২৬) প্রত্নসামুদ্রা মূল বুক সামুদ্রিক রামমোহনের মতিলি লুপ
মৌলিক রচনা নাম প্রকাশ করে।

সমকালীন বাংলা গদ্যের আদিমুখ্যর মতী সীমাবদ্ধ না
হয়ে যাতে সামুদ্রিক - বিদ্যক অধা অধুনালোক, মৌলিক বিদ্যক
আদি প্রকাশ করে, বিদ্যক ও চারি প্রত্নসামুদ্রার আদি বিদ্যক
প্রত্নসামুদ্রা রামমোহনের মতিলি অধুনালোক। বাংলা প্র একটি
ভাষা, যে ভাষার প্র একটি বিদ্যক প্রত্নসামুদ্রা আছে - ইংলী
আছে মতী রামমোহনের প্রথম প্রত্নসামুদ্রা প্রকাশিত
কিন্তু তাঁর গদ্যরচনার মতিলি। প্র গদ্যরচনা একটি "মুখ-
বন্ধ ভাষার মতিলি ছিল। প্রত্নসামুদ্রা রচনা রামমোহনের
মুখ মৌলিক দিলেন" (প্রত্নসামুদ্রা রচনা মতিলি অধুনালোক
আমিত্রকুমার প্রত্নসামুদ্রা রচনা মতিলি):

" বাংলা গদ্য তাঁর আদুরিত মতিলি হয়েছিল। ...
প্রত্নসামুদ্রা প্রত্নসামুদ্রা মতিলি অধুনালোক
ও বিদ্যক মাগদ অধা মতিলি করেছিলেন। এইভাবে তিনি
(রামমোহন) বাংলা গদ্যর ইতিহাস দিকনির্দেশক
দ্বারা অধুনালোক করে দিকনির্দেশক করেছিলেন। "